

Examen HAVO

2013

tijdvak 2
woensdag 19 juni
13.30 - 16.00 uur

Frans

Bij dit examen hoort een bijlage.

Dit examen bestaat uit 43 vragen.

Voor dit examen zijn maximaal 49 punten te behalen.

Voor elk vraagnummer staat hoeveel punten met een goed antwoord behaald kunnen worden.

Geef niet meer antwoorden (zinnen, redenen, voorbeelden e.d.) dan er worden gevraagd. Als er bijvoorbeeld één zin wordt gevraagd en je antwoordt met meer dan één zin, dan wordt alleen de eerste zin in de beoordeling meegeteld.

Let op: beantwoord een open vraag altijd in het Nederlands, behalve als het anders is aangegeven. Als je in het Frans antwoordt, levert dat 0 punten op.

Tekst 1 Les serres du Jardin des Plantes rénovées

«Les serres du Jardin des Plantes rénovées» (titre)

- 1p 1 Pourquoi a-t-on rénové les serres du Jardin des Plantes selon le premier alinéa?
- A Pour améliorer le système de sécurité dans les serres.
 - B Pour changer le système de chauffage dans les serres.
 - C Pour mieux protéger les plantes collectionnées depuis des années.
 - D Pour restaurer les verrières qui étaient en mauvais état.
- 1p 2 A quoi sert le 2ème alinéa?
- A A décrire les milieux différents que le visiteur rencontre à l'intérieur des serres.
 - B A expliquer pourquoi ce sont les espèces plutôt rares qui dominent dans les serres.
 - C A illustrer pourquoi la température à l'intérieur des serres doit être supérieure à 22 °C.
 - D A montrer que les serres sont très importantes pour la survie de certaines plantes.
- 1p 3 Laquelle ou lesquelles des affirmations suivantes est ou sont vraie(s) selon le dernier alinéa?
- 1 La dernière serre qu'on peut visiter traite l'évolution de la végétation.
 - 2 La partie des serres où se trouvent les plantes malades attire de plus en plus le grand public.
 - A La première.
 - B La deuxième.
 - C Les deux.
 - D Aucune.

Tekst 2 Le voyage des femmes africaines

«ces femmes Touhoues quittent leur tribu pour faire la récolte des dattes» (lignes 9-11)

- 1p 4 Que peut-on lire au premier alinéa sur ces femmes?
- Pendant la période de la récolte des dattes,
- A elles ont honte de leurs maris jaloux.
 - B elles sont autonomes sur le plan financier.
 - C elles sont fières d'elles-mêmes.
 - D elles sont malheureuses de ne pas avoir plus de liberté.

- 1p 5 Quelle est l'attitude de Nathalie Borgers vis-à-vis des femmes qu'elle a filmées d'après le 2ème alinéa?
Elle fait preuve
A d'admiration.
B de déception.
C de jalousie.
D de pitié.
- 1p 6 Choisissez le(s) mot(s) qui manque(nt) à la ligne 45.
A En plus,
B Même
C Par contre,
D Par exemple

Tekst 3 Jeunes filles au pair ou bonnes à tout faire?

- 1p 7 Qu'est-ce qu'on apprend sur les filles au pair au premier alinéa?
A Elles abandonnent mari et enfants pour faire le ménage ailleurs.
B Elles appartiennent le plus souvent à la classe moyenne aux Philippines.
C Elles permettent à d'autres femmes de combiner famille et travail.
D Elles sont privilégiées en pouvant quitter leur pays natal.
- 1p 8 Qu'est-ce que Malène Duval explique au 2ème alinéa?
A Pourquoi elle préfère les filles au pair originaires de Lettonie, d'Ukraine, des Philippines ou du Pérou.
B Qu'elle éprouve de plus en plus d'embarras en payant un maigre salaire à sa fille au pair.
C Que le nombre de familles qui font appel à une fille au pair diminue depuis plus de dix ans.
D Que pour des femmes comme elle, la présence d'une fille au pair facilite sa vie professionnelle.
- 1p 9 Qu'est-ce qu'on lit sur les filles au pair d'aujourd'hui au 3ème alinéa?
A Elles sont de plus en plus souvent issues des pays de l'Europe.
B Elles sont très motivées à apprendre la langue du pays d'accueil.
C Elles soutiennent financièrement leur famille restée dans leur pays natal.
D Elles veulent surtout aller à la découverte d'autres cultures.

- 1p 10 Pourquoi est-ce que l'auteur parle des femmes médecins indiennes au dernier alinéa?
- A Pour montrer à quel point les filles au pair devraient se sentir heureuses de leur salaire.
 - B Pour relativiser la situation gênante dans laquelle se trouveraient les filles au pair.
 - C Pour souligner que le système des filles au pair est opposé au principe d'égalité.

Tekst 4 Les gestes pour sauver la planète

- 1p 11 Sur quoi est-ce que Jérôme veut attirer l'attention?
Sur le fait qu'il faut
- A interdire aux gens de manger autant de viande.
 - B manger de la viande au moins trois fois par semaine.
 - C manger moins de viande pour avoir une meilleure santé.
 - D se demander s'il est nécessaire de manger de la viande.

Tekst 5 Dans les coulisses d'une école de la 2ème chance

- 1p 12 Qu'est-ce qu'on apprend au premier alinéa?
Les élèves de l'école à Rosny-sous-Bois
- A sont contents d'avoir une nouvelle chance d'aller à l'école.
 - B sont heureux de pouvoir enfin sortir de l'école avec un diplôme.
 - C sont ravis des cours de philosophie qu'ils peuvent suivre.
 - D sont tous convaincus maintenant que la réincarnation existe.

- 1p 13 Choisissez le(s) mot(s) qui manque(nt) à la ligne 23.
- A Bref,
 - B Donc
 - C En effet,
 - D Pourtant,

- De school in Rosny-sous-Bois onderscheidt zich van traditionele scholen.
- 2p 14 Geef van elk van de onderstaande beweringen aan of deze wel of niet overeenkomt met de 3e alinea.
- 1 Men hanteert er andere woorden voor leraren en leerlingen.
 - 2 Er is sprake van een afwisseling van theorie en praktijk.
 - 3 De leerlingen ontvangen een maandelijkse vergoeding.
 - 4 De groepen zijn kleiner dan op een gewone middelbare school.
- Noteer het nummer van elke bewering, gevolgd door 'wel' of 'niet'.

- «J'ai ... en confiance.» (lignes 52-57)
- 1p 15 Comment est-ce que ce passage se rapporte à la phrase qui précède?
- A Il en donne la cause.
 - B Il l'affaiblit.
 - C Il l'illustre.
 - D Il s'y oppose.
- 1p 16 Qu'est-ce qu'on apprend sur Florence au dernier alinéa?
- A Elle a quitté l'école parce qu'elle était enceinte.
 - B Elle est allée travailler dans une boulangerie après la naissance de son enfant.
 - C Elle est très contente de la deuxième chance qui lui a été offerte à Rosny.
 - D Elle regrette de ne pas pouvoir rentrer à l'école où elle a commencé sa formation scolaire.

Tekst 6 «Viens dans mon resto pirate»

- «Viens dans mon resto pirate» (titre)
- 1p 17 Qu'est-ce qui est très important d'après le premier alinéa?
Que les hôtes
- A apportent eux-mêmes un plat.
 - B arrivent exactement à 20h du soir.
 - C gardent secrète l'adresse du resto.
 - D recommandent le resto à leurs amis.
- 1p 18 A quoi sert le 2ème alinéa?
- A A donner une impression du restaurant de Madeleine et Simon et de leurs clients.
 - B A expliquer pourquoi Madeleine et Simon ont transformé leur logement en restaurant.
 - C A montrer comment Madeleine et Simon préparent les repas pour leurs clients.
 - D A montrer pourquoi le resto de Madeleine et Simon est tellement recherché parmi les cuisiniers.
- 2p 19 Geef van elk van de onderstaande beweringen aan of deze wel of niet overeenkomt met alinea 3 en 4.
- 1 Als je een 'resto pirate' wilt runnen, moet je een vergunning hebben.
 - 2 Een veertigjarige fotographe heeft de formule van 'le resto pirate' bedacht.
 - 3 'Mademoiselle Marmite' wil met haar 'resto pirate' een goed alternatief bieden voor de slechte vegetarische restaurants.
 - 4 De 'restos pirates' zijn vooral een succes omdat de gasten er gezamenlijk de maaltijd bereiden.
- Noteer het nummer van elke bewering, gevolgd door 'wel' of 'niet'.

Tekst 7 Bienvenue dans le monde du Vélib'

«Une femme, ... à Paris.» (lignes 1-3)

- 1p 20 Pourquoi est-ce que l'auteur parle de cette femme au premier alinéa?
Pour montrer que
- A cette femme constitue un danger dans la rue parce qu'elle ne respecte pas le Code de la route.
 - B cette femme préfère se déplacer dans Paris en vélo parce que ça va assez vite.
 - C faire du vélo à Paris est à déconseiller aux femmes qui ont plus de soixante ans.
 - D faire du vélo à Paris est dangereux à cause des nombreux piétons qui brûlent le feu rouge.
- 1p 21 Qu'est-ce qu'on peut conclure du 2ème alinéa?
- A Il y a des gens qui démontent les Vélib' pour en faire des VTT.
 - B Le comportement de certains utilisateurs du Vélib' est irresponsable.
 - C Le Vélib' connaît un succès fou dans la ville de Paris.
 - D Le Vélib' organise des "free ride Vélib'" pour promouvoir le vélo.
- 1p 22 Qu'est-ce que Nathalie Dubois regrette d'après le 3ème alinéa?
La majorité des cyclistes qui se servent du Vélib'
- 1 se comportent mal.
 - 2 se moquent du Code de la route.
- A La première.
 - B La deuxième.
 - C Les deux.
 - D Aucune.
- «il faut l'avoir vécu» (lignes 50-51)
- 1p 23 Qu'est-ce qu'il faut avoir vécu selon le 4ème alinéa?
Il faut avoir vu de ses propres yeux que
- A les cyclistes ne laissent pas toujours la priorité aux automobilistes.
 - B les cyclistes roulent sur les trottoirs en se conduisant de manière agressive.
 - C les piétons critiquent le mauvais comportement des cyclistes.
 - D les piétons ne laissent pas passer les cyclistes.
- 1p 24 Choisissez le mot qui manque à la ligne 62.
- A d'abord
 - B donc
 - C même
 - D pourtant

Tekst 8 Mauvaise note pour les profs

«une inégalité dans la formation des élèves» (regel 18-19)

- 1p 25 Citeer de eerste twee woorden van de zin uit de eerste alinea waarin hetzelfde idee is verwoord.
- 2p 26 Geef van elk van de onderstaande beweringen aan of deze wel of niet wordt genoemd in de 2e alinea.
1 Leerlingen hebben te maken met vooroordelen van hun docenten.
2 Docenten in het voortgezet onderwijs overhoren meisjes vaker dan jongens.
3 Jongeren zijn deels zelf verantwoordelijk voor een onevenwichtige verdeling van jongens en meisjes bij vervolgopleidingen.
Noteer het nummer van elke bewering, gevolgd door ‘wel’ of ‘niet’.

«Mauvaise note pour les profs» (titre)

- 1p 27 Wat zouden docenten moeten doen om een betere beoordeling te krijgen volgens (de schrijver van) de tekst?

Tekst 9 Rotterdam, la plus belle surprise du Nord

«Rotterdam pourrait très bien vous surprendre!» (lignes 3-4)

- 1p 28 Qu'est-ce qui pourrait surprendre le visiteur selon le texte?
A L'architecture moderne de Rotterdam.
B Le port gigantesque de Rotterdam.
C Les monuments historiques de Rotterdam.
- 1p 29 Qu'est-ce qu'on apprend sur l'hôtel New York au 2ème alinéa?
A C'est le plus vieil hôtel de la ville de Rotterdam.
B Cet hôtel offre un contraste avec les bâtiments qui l'entourent.
C Cet hôtel offre une vue splendide sur l'Euromast.
D L'accès à cet hôtel n'est pas très facile.
- 1p 30 Choisissez les mots qui manquent à la ligne 44.
A ont été démolis
B ont été rénovés
C sont endommagés
D sont restés debout

- «Là, les ... les Néerlandais...» (lignes 50-56)
- 1p 31 Comment est-ce que ce passage se rapporte à la phrase qui précède?
- A Il en donne des exemples.
 - B Il en donne la cause.
 - C Il l'affaiblit.
 - D Il s'y oppose.

In de laatste alinea gebruikt de schrijver een andere benaming voor de stad Rotterdam.

- 1p 32 Welke is dat?
Citeer de juiste woorden.

Tekst 10 Teddy Riner, une légende dans le monde du judo

- «Mais j'ai perdu.» (ligne 10)
- 1p 33 A qui la faute?
- A A la presse.
 - B A l'arbitre.
 - C A lui-même.
 - D A son opposant.
- «Teddy l'avait promis avant de s'envoler pour Tokyo» (lignes 23-24)
- 1p 34 Qu'est-ce qu'il avait promis?
- A De gagner les championnats du Monde du judo à Tokyo.
 - B D'égaler un jour les performances de David Douillet.
 - C De prendre sa revanche l'année prochaine.
 - D De se présenter plus souvent à la presse.
- 2p 35 Geef van elk van de onderstaande beweringen aan of deze wel of niet overeenkomt met de 3e alinea.
- 1 Adolescent, Teddy Riner a longtemps voulu devenir basketteur.
 - 2 Dès son enfance, Teddy Riner se fait remarquer par sa force et sa taille.
 - 3 Teddy Riner réalise de très belles performances dans le monde du judo.
- Noteer het nummer van elke bewering, gevolgd door 'wel' of 'niet'.
- «Sa rage de vaincre est phénoménale.» (regel 64-65)
- 1p 36 Wordt deze karaktereigenschap van Teddy Riner al eerder in de 3e alinea vermeld?
Zo nee, antwoord 'nee'.
Zo ja, citeer de eerste twee woorden van de zin waarin deze wordt vermeld.

Tekst 11 Rien n'est trop beau pour nos animaux

- 1p 37 Quelle conclusion peut-on tirer du premier alinéa?
- A A présent, les animaux domestiques ont l'habitude de partir en colo avec les enfants pendant les vacances.
 - B A présent, les animaux domestiques sont chouchoutés dans des établissements spéciaux pendant les vacances.
 - C Autrefois, les animaux domestiques accompagnaient leurs maîtres pendant les vacances.
 - D Autrefois, les animaux domestiques restaient souvent seuls à la maison pendant les vacances.
- «Et ils ... la voiture!» (lignes 25-28)
- 1p 38 Comment est-ce que cette phrase se rapporte au passage qui précède?
- A Elle en donne la cause.
 - B Elle l'affaiblit.
 - C Elle le renforce.
 - D Elle s'y oppose.
- 2p 39 Geef van elk van de onderstaande beweringen aan of deze wel of niet overeenkomt met de 3e alinea.
- 1 Acupuncture, massages en modderbaden dragen bij tot het enorme succes van het hotel.
 - 2 Ook de kinderen van de hoteleigenaar zorgen ervoor dat de dieren zich op hun gemak voelen.
 - 3 De dieren krijgen naast medische zorg elk een speciaal dieet.
- Noteer het nummer van elke bewering, gevolgd door 'wel' of 'niet'.
- 1p 40 A quoi sert le 4ème alinéa?
- A Expliquer pourquoi chiens et chats séjournent à des endroits différents dans l'hôtel.
 - B Expliquer pourquoi le prix du séjour pour chiens est différent de celui pour chats.
 - C Expliquer que l'on fait tout pour mettre les animaux à l'aise.
 - D Expliquer que les chats ont besoin de plus d'attention que les chiens.
- 1p 41 Quel sentiment de l'auteur à propos des palaces pour chiens à l'étranger peut-on déduire du dernier alinéa?
- A De la déception.
 - B De l'admiration.
 - C De la moquerie.
 - D De l'indifférence.

Let op: de laatste vragen van dit examen staan op de volgende pagina.

Tekst 12 En août, les Français font la sieste

«En août, les Français font la sieste» (titel).

- 1p 42 Wordt in de tekst ook een uitzondering op deze regel vermeld?
Zo nee, antwoord 'nee'.
Zo ja, geef aan welke tak van de economie het betreft.

Tekst 13 La grandeur de Versailles

- 2p 43 Geef van elk van de onderstaande kopjes aan boven welke alinea deze hadden kunnen staan.
a La révolte du peuple français.
b La vie culturelle à Versailles.
c Le palais de Versailles devient énorme.
d Le roi Soleil préfère déménager.

Noteer het nummer van elke alinea en zet daarachter de letter van het bijbehorende kopje.

Let op: je houdt één kopje over.

Bronvermelding

Een opsomming van de in dit examen gebruikte bronnen, zoals teksten en afbeeldingen, is te vinden in het bij dit examen behorende correctievoorschrift, dat na afloop van het examen wordt gepubliceerd.